

# LA HOJA VOLANDERA

RESPONSABLE SERGIO MONTES GARCÍA

Correo electrónico [sergiomontesgarcia@yahoo.com.mx](mailto:sergiomontesgarcia@yahoo.com.mx)

En Internet [www.lahojavolandera.com.mx](http://www.lahojavolandera.com.mx)

## LA LENGUA LATINA EN LA CULTURA MEXICANA

**María Fernanda León Medina\***

*\*Alumna de la carrera de Lengua y Literatura Hispánicas  
de la Facultad de Estudios Superiores-Acatlán*

Desde la intromisión de los españoles en el continente Americano, la lengua latina los acompañó de la mano del español. Sin lugar a dudas, en otro plano ya que correspondía su enseñanza a la iglesia y a los iluminados o ilustrados de entonces; es por tanto un precioso conocimiento de elite. En medio de interminables estira y afloja en cuanto al trato de los naturales, se decidió su instrucción (*mayormente* a la clase aristocrática) en general en las denominadas humanidades, donde obviamente cabía el latín, dando un mayor alcance a la producción literaria en dicha lengua que se negaba a dejar de existir. Como es el caso del religioso y poeta Rafael Landívar con su "*Rusticatio Mexicana, seu rariora quaedam ex agris Mexicanis decerpta*" que describe en verso la vida rural de la Nueva España. Es así que esta lengua se asienta en el nuevo mundo como lengua de universidad y de tradición religiosa. A veces del lado de ideas revolucionarias como en la formación de colegios para los indígenas (claro que tuvieran la fortuna de no ser objeto de esclavitud). Y a veces del lado conservador, como en la contra reforma, pero como lengua de la iglesia los hombres no la podían ubicar en otra parte. Será hasta después que se la contemplara bajo una luz mucho más laica y continuará acompañando al país de manera general e intensiva en su hija, la lengua española.

En todo tiempo, los hombres venidos desde Europa después del siglo XV han buscado y enseñado a sus vástagos mestizos a mirar las culturas clásicas ejemplos para su desarrollo, tomando sus modelos democráticos, republicanos, su racionalidad y hasta su sensibilidad y desarrollo gustoso por lo bello, tanto en las formas. Tal es el caso de la arquitectura, pintura y escultura como en los contenidos donde entra el esfuerzo de la literatura desde la poesía género dramático y haciendo de novela sus mitos. Así, sostengo, es la cultura latina en general la que se hace presente como ingrediente que constituye nuestro carácter, el latín al ser menos accesible ha estado limitado a una cúpula pero sus influencias las tenemos todos, nuestra lengua es su descendiente, nuestros ojos son occidentales y nuestro pensamiento judeo-cristianizado no se escapa de lo racional y pragmático.



Febrero 25 de 2015

PROGRAMA DE INVESTIGACIÓN - ACADEMIA DE HUMANIDADES

## LA LENGUA LATINA EN LA CULTURA MEXICANA

Con esto definiendo también la responsabilidad de acceder profusa y profundamente el lecho del vetusto ancestro lingüístico. La meta es manejar en escalas de experto la comprensión, explicación y teorización tanto de la lengua como de la literatura en español. Abarcando tantas lenguas como sea posible el campo visual se manifiesta más amplio y es también producto del contexto actual de integración el deseo de conectar tantos mundos cómo sea posible. Hacer puentes al pasado, que agrandando la concepción del tiempo no es tan lejano, hacen que los puentes a las mentes de los vecinos espaciales sea un agradable, útil y benéfico hábito.

La realidad es mucho más dura de lo que podamos esperar y organizar una vorágine de país, por no decir de mundo, hasta ahora es algo que no ha llegado a cuajar pero intelectuales y en gente con un mínimo de decencia e intuición reconoce que el reconocimiento de lo humano en general, entendiendo también la otredad como espejo para conocernos a nosotros mismos resultará en el equilibrio. Me parece imposible alejarnos por completo de nuestros instintos pero también hay que arrancar telarañas de dañinas supersticiones sobre nuestra naturaleza con esto me refiero a los prejuicios que han dominado el pensamiento occidental desde antes del muy controversial cristianismo. El estudio de las humanidades es de vital importancia para una sociedad enferma de sueños en lo instantáneo pero también es necesario abrir los cánones de los conceptos y definiciones de lo que significan. Aprender y aprehender las lecciones históricas que cargamos en los cuadernos, reflexionar sobre el reciente siglo pasado y antepasado urge, ya que seguimos bajo sus abusivos paradigmas económicos ahora magnificados y disfrazando el colonialismo por dependencia en las transnacionales, entender que las ideologías y dogmatismos no sirven si nos despojan de nuestros hermanos que tenemos enfrente, las humanidades hacen falta pero hay que hacerlas más humanas primero.